

ДОГОВОР

№

Днес.....2014 г., между

„ПРОУЧВАНЕ И ДОБИВ НА НЕФТ И ГАЗ” АД, вписано в търговския регистър с ЕИК 824033568, със седалище и адрес на управление 1080 гр.София, ул.„Стефан Караджа” № 2, тел./факс: 064/880 445 и 064/880 449, e-mail office@pdng-bg.com, представлявано от - Пламен Костадинов Николов – изпълнителен директор и Мария Илиева Владимирова - прокурист, дружество бенефициент по договор за безвъзмездна финансова помощ Договор за безвъзмездна финансова помощ ESF -2303-01-01008/25.06.2013 г. за изпълнение на проект BG 051PO001-2.3.03-0670 „Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД”, по оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз, наричано по-долу за краткост „Възложител” или „Бенефициент”

и

....., вписано в търговския регистър с ЕИК....., със седалище и адрес на управление -, и с адрес за кореспонденция по този договор -, тел:, факс:....., e-mail:, представлявано от, наричано по-долу за краткост „Изпълнител”.

и

на основание чл. 101е от Закона за обществените поръчки (ЗОП), след проведена процедура за възлагане на обществена поръчка по реда на глава осма „а” „Възлагане на обществени поръчки чрез публична покана”, вр. чл. 14, ал. 4 от ЗОП чрез публична покана, публикувана в Портала на обществените поръчки на АОП, с ID № и в профила на купувача на2014 г.

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

I. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ:

Чл.1. (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да изпълни поръчка с предмет: „Сертификация на система за управление на здравето и безопасността при работа (СУЗБР) в съответствие с изискванията на стандарт BS OHSAS 18001:2007, изпълнявана в рамките на проект BG 051PO001-2.3.03-0670 Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД, финансиран по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, съгласно техническото задание на Възложителя – Приложение № 1, Офертата на Изпълнителя – Приложение № 2 и Техническото предложение – Приложение № 3, които стават неразделна част от настоящия договор.

(2) Изпълнителят извършва сертификационен одит на системата за управление на здравето и безопасността при работа съгласно стандарт BS OHSAS 18001:2007 за цялата дейност на дружеството „Проучване и добив на нефт и газ” АД и за всички негови производствени площадки и административни бази.

(3) Дейностите по изпълнение на предмета на поръчката трябва да бъдат осъществени от Изпълнителя при спазване на Общите условия към финансираните по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” договори за безвъзмездна финансова помощ, Ръководството за бенефициента за изпълнение на проекти по схема BG 051PO001-2.3.03 „Безопасен труд” по ОПЕРАТИВНА ОС 2 от оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2007-2013, Ръководството за изпълнение на дейности за информирание и публичност по Оперативна програма „Развитие на човешките



Европейски съюз

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.03-0670

„Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД”

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на

Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”,

съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Европейски социален фонд

ресурси”, Общи насоки за избягване на конфликт на интереси, както и другите приложими разпоредби по ОП РЧР.

(4) Основните дейности по изпълнение на предмета на договор, подробно описани в Техническото задание (Приложение № 1) включват:

1. Подготовка за сертификация на интегрирана система на здравето и безопасността при работа (СУЗБР) съгласно стандарт BS OHSAS 18001:2007
2. Извършване на одит и сертификация на СУЗБР, включващ следните етапи:
 - 2.1. Провеждане на сертификационен одит етап 1 и предаване на доклад;
 - 2.2. Провеждане на сертификационен одит етап 2 и предаване на доклад;
 - 2.3. Проверка на изпълнението на коригиращи действия (ако е приложимо);
3. Решение за издаване на сертификация. Издаване на сертификат за съответствие на СУЗБР с изискванията на стандарт BS OHSAS 18001:2007 със срок на валидност 3 години от датата на вземане на решение за сертификация на български и английски език.

Чл.2. Основните цели, които си поставя Възложителя с извършването на дейностите по сертифициране на СУЗБР съгласно стандарт BS OHSAS 18001:2007 са:

- Подобряване на условията на труд в ПДНГ АД и оптимизиране на организацията на трудовата дейност при спазване на нормите и изискванията на международно признати стандарти и на законодателството по безопасност и здраве при работа и повишаване на производителността на работещите в дружеството;
- Адаптиране на управленските процеси в ПДНГ АД към нов подход при регламентирането и нормирането на труда и изграждането съвременна система за мониторинг и контрол на рисковете за здравето и безопасността при работа.

Чл. 3. (1) Изпълнителят е длъжен да изпълни предмета на договора в съответствие с Техническото задание и съобразно предварително обявените условия от Възложителя.

(2) Обхватът на сертифициране на системата за управление на здравето и безопасността при работа, съгласно стандарт BS OHSAS 18001 трябва да бъде пълен, да обхваща всички дейности на Възложителя и да обхваща всички бази на Възложителя, основните от които са:

Гр. София, ул. Стефан Караджа № 2 и бул. Ситняково № 23;

Гр. Монтана, обл. Монтана, бул. Трети март № 218;

Гр. Долни Дъбник, обл. Плевен, ул. Димчо Дебелянов № 12;

гр. Пордим, обл. Плевен;

гр. Шабла, обл. Добрич;

Временни площадки на дружеството.

(3) Неразделна част от договора е план-графика, предложен от Изпълнителя и утвърден от Възложителя.

(4) Документирането на резултатите от изпълнението на настоящия договор представлява писмени доклади от извършени сертификационни одити от всеки етап на сертификацията и Сертификат за съответствие на СУЗБР с изискванията на стандарт BS OHSAS 18001:2007.

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ ПО ДОГОВОРА

Чл. 4. (1) Възложителят и Изпълнителят:

4.1. Извършват съвместно дейностите по сертификационния одит на система на внедрената система за управление на здравето и безопасността при работа съгласно стандарт BS OHSAS 18001:2007;

4.2. Определеният от Възложителя - Съвет по здравето и безопасността при работа, организира и координира работата и дейностите по сертифициране на СУЗБР.

(2) Възложителят и Изпълнителят поддържат постоянни контакти, провеждат срещи, на които разглеждат изпълнението на задачите по договора и приемат съвместни мерки за преодоляване на евентуално възникнали проблеми и трудности.

Настоящият документ е изготвен с финансовата помощ на Европейския социален фонд.

„Проучване и добив на нефт и газ” АД носи цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ, и при никакви обстоятелства не може да се приеме като официална позиция на Европейския съюз или Агенцията по заетостта.



Европейски съюз

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.03-0670

„Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД“

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на

Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“,

съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Европейски социален фонд

(3) Изпълнителят е длъжен да притежава валидна застраховка „Гражданска отговорност“ за извършваните дейности по сертификация на територията на Република България, съгласно клауза 5.3.1. от ISO/IEC 17021:2011 или еквивалент, като валидността на застраховката следва да покрива срока на изпълнение на договора.

(4) Двете страни по договора определят следните лица за контакти във връзка с изпълнението му:

От страна на Възложителя: -----с тел:....., със служебен e-mail:.....

От страна на Изпълнителя:....., с тел:, със служебен e-mail:

Чл. 5. Възложителят:

- 5.1. предоставя на разположение на Изпълнителя, необходимата за изпълнение на настоящия договор информация и документация;
- 5.2. осигурява достъп на Изпълнителя до своите служебни помещения и длъжностни лица от дружеството, свързани с изпълнението на настоящия договор;
- 5.3. не възпрепятства Изпълнителя и да не нарушава оперативната му самостоятелност във връзка с изпълнението на договора;
- 5.4. подпомага Изпълнителя за адекватното изпълнение на проекта;
- 5.5. пази доброто име на Изпълнителя, дори и след прекратяване на действието на договора;
- 5.6. осъществява контрол и може да изисква отчети за хода на изпълнението на настоящия договор, без да нарушава оперативната самостоятелност на Изпълнителя;
- 5.7. създава необходимата организация и условия за сертифициране на системата и за изпълнението на план-графика и задачите, залегнали в него;
- 5.8. получава необходимите материали, доклади, документи на системата, които се създават в хода на изпълнението на договора и става собственик на резултатите от работата, включително става титуляр на възникналите права на интелектуална собственост, предмет на настоящия договор;
- 5.9. не допуска разпространяването или предоставянето на трети лица на информация, тестове, методически материали и процедури, които са му предоставени от Изпълнителя с цел разработване и внедряване на системата;
- 5.10. заплаща уговореното възнаграждение на Изпълнителя при условията и сроковете, посочени в настоящия договор;
- 5.11. при наличие на обективни причини има право да се откаже от изпълнението на настоящия договор. В този случай уведомява писмено Изпълнителя 14 дни по-рано и заплаща изпълнените до прекратяването на договора задачи.

Чл. 6. Изпълнителят:

- 6.1. извършва добросъвестно и етично, компетентно и професионално дейностите по договора с оглед успешното преминаване на сертификационния одит на системата за управление на здравето и безопасността при работа съгласно стандарт BS OHSAS 18001:2007, съгласно Техническото задание на Възложителя и Техническото предложение;
- 6.2. изпълнителят изпълнява задачите по договора с екипа от свои специалисти, които отговарят на извикванията на Възложителя;
- 6.3. по време на изпълнение на договора пази и защитава интересите на Възложителя;
- 6.4. при поискване, информира Възложителя за хода на изпълнението на задачите по договора;

Настоящият документ е изготвен с финансовата помощ на Европейския социален фонд.

„Проучване и добив на нефт и газ“ АД носи цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ, и при никакви обстоятелства не може да се приеме като официална позиция на Европейския съюз или Агенцията по заетостта.



Европейски съюз

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.03-0670

„Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД”

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на

Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”,

съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Европейски социален фонд

6.5. при възникване на независещи от него причини, затрудняващи изпълнението по договора, уведомява Възложителя в срок от 3-работни дни и прави предложения за вземане на съответните мерки;

6.6. има право да получава съдействие от Възложителя и от неговите служители за изпълнение на предмета на договора.

6.7. прави предложения и оказва съдействие на Възложителя при решаване на конкретни проблеми, свързани с подобряване на здравето и безопасността при работа.

6.8. има право да получи възнаграждение за изпълнение на договора, съгласно условията и сроковете, определени в договора;

6.9. не допуска разпространяване или предоставяне на трети лица на информация, свързана с изпълнението на настоящия договор или с друга дейност на Възложителя, за срок не по-малко от 3 години след приключването на ОП в съответствие с чл. 90 от Регламент на Съвета № 1083/2006;

6.10. предоставя възможност на Договарящия орган на ОП „Развитие на човешките ресурси”, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Сметна палата, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите (Олаф), Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности - РБ и външни одитори да извършват проверки на документацията относно възлагането на договора;

6.11. задължава се да предприеме необходимите мерки за избягване на конфликт на интереси и свързаност, както и да уведоми незабавно Възложителя относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно осъществяване на функциите по договора, на което и да е лице, е компрометирано поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице съгласно чл. 52 и чл. 82 от Регламент 1605/2002 г., относно финансовите разпоредби, приложими за общия бюджет на Европейската общност, изменен с Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) 1995/2006 г., съответно съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, както и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 г.

6.12. Изпълнителят се задължава да предприеме всички необходими мерки за недопускане на нередности и измами, които имат или биха имали като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз и/или националния бюджет, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика нередност или измама или подозрение в измама.

Чл. 7. Изпълнителят ще се ръководи и спазва „Общите условия към финансираните по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ”, в т. ч. :

- Изпълнителят ще спазва Общите задължения по чл.1 от „Общите условия”;
- Изпълнителят ще предоставя на Възложителя цялата изисквана информация относно изпълнението на проекта /чл.2 от „Общите условия”;
- Договарящият орган не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на Бенефициента по време на изпълнение на проекта или като последица от него. Договарящият орган не дължи обезщетения или допълнителни плащания предвидени по договора, свързани с подобни вреди. Спазват се и клаузите по чл.3, ал. 2 от „Общите условия”;
- Възложителят и Изпълнителят се задължават да не допускат конфликт на интереси и свързаност в процеса на изпълнение на проекта по смисъла на чл. 4 от „Общите условия”;

Настоящият документ е изготвен с финансовата помощ на Европейския социален фонд.

„Проучване и добив на нефт и газ” АД носи цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ, и при никакви обстоятелства не може да се приеме като официална позиция на Европейския съюз или Агенцията по заетостта.



Европейски съюз

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.03-0670

„Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД”

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на

Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”,

съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Европейски социален фонд

- Изпълнителят се задължава да запази поверителността на всички предоставени му документи, информация или други материали за срок от не по-малко от три години след приключване на Оперативната програма /чл.5 от “Общите условия”/;

- Изпълнителят ще окаже съдействие на Възложителя за визуална идентификация на проекта /чл.6 от “Общите условия”/;

- Изпълнителят е задължен с условието по чл. 11.2, б. „б”, „в” и „г” от „Общите условия”;

- Възложителят и Изпълнителят спазват изискванията по чл. 14 от „Общите условия”. Изпълнителят предоставя информация и достъп до документация и информационни системи при проверки или проверки на място, съответно инспекции, извършвани от Договарящия орган, Управляващия орган, Сертифициращия орган, национални одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори /чл.14 от “Общите условия”/.

III. ВЛИЗАНЕ В СИЛА. СРОКОВЕ, ЦЕНА И УСЛОВИЯ ЗА ПЛАЩАНЕ. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 8. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

Чл. 9. (1) Изпълнителят ще изпълни дейностите от предмета на този договор, посочени в чл.1, ал. 4 в срок(словом) календарни дни от датата на подписване на договора и писменото уведомяване на Изпълнителя от страна на Възложителя за приключване на внедряването и готовността му да започне извършването на сертификационен одит (срокът не следва да е по-дълъг от 45 календарни дни за целия сертификационен цикъл).

(2) Приложение № 3 към настоящия договор е Техническото предложение на изпълнителя, като той следва да спазва предложения план-график.

Чл. 10. (1) Цената за изпълнението на предмета на настоящия договор е в общ размер лева (.....), без ДДС и включва всички разходи на Изпълнителя, свързани с изпълнението на договора.

(2) Възложителят дължи заплащането на уговорената цена по договора, както следва: Еднократно плащане в размер на 100% от договорената стойност в срок от 7 (седем) работни дни след датата на окончателното приемане на изпълнението на предмета на договора, подписване на приемо - предавателен протокол между страните и издадена от страна на Изпълнителя оригинална фактура.

Чл. 11. (1) Плащането се извършва по банков път по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Банковата сметка на Изпълнителя е:

IBAN:

BIC:

При банка

Титуляр на банковата сметка:

(2) За извършеното от Възложителя плащане Изпълнителят издава фактура. В издадената фактура и в др. финансовооправдателни документи по този договор, Изпълнителят следва да включва следния текст: „Сертификация на система за управление на здравето и безопасността при работа (СУЗБР) в съответствие с изискванията на стандарт BS OHSAS 18001:2007, изпълнявана в рамките на проект BG 051PO001-2.3.03-0670 Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД, финансиран по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”. Текстът се вписва в графа „Наименование на стоката/услугата”. Ако това не е възможно поради



Европейски съюз

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.03-0670

„Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД”

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на

Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”,

съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Европейски социален фонд

недостиг на символи, това се прави по подходящ начин под фактурата (извън полето ѝ) или на гърба на фактурата без да се нарушава целостта ѝ и без да се правят добавки.

(3) Под текста на фактурата – извън полето ѝ или на гърба на фактурата се описва по коя точка (перо) от бюджета на проекта се отнася разхода, по коя дейност №, по договор №/проект, по коя счетоводна сметка се отнася разхода. Това се утвърждава от ръководителя на проекта при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с неговия подпис. Всички фактури се подписват на „Получил” от ръководителя на проекта и се записват неговите имена. Към датата на сключването на настоящия договор ръководител на проекта е г-н Румен Аспарухов Церянов.

IV. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 12. (1) При неизпълнение на задължението на Възложителя в срока по чл. 10, ал. 2, Възложителят дължи неустойка в размер на законната лихва за закъснението върху стойността на неплатената част от дължимото възнаграждение.

(2) При неизпълнение на задълженията на Изпълнителя в срока по чл. 9, ал. 1. Изпълнителят дължи неустойка в размер на 3% върху уговореното възнаграждение, за периода за който продължава забавата, но не повече от 50% от общата сума по договора.

Чл. 13. Никоя от страните по настоящия договор не отговаря за неизпълнението навреме – цялостно или частично – на някое от задълженията по настоящия договор, ако неизпълнението на съответното задължение е причинено от непреодолима сила (форсмажор). Фактът на настъпване на непреодолимата сила се удостоверява със сертификат/документ, издаден от компетентен и независим орган, който документ доказва неоспоримо невъзможността за изпълнение на договорните задължения поради непреодолима сила.

Чл. 14. Информацията, получена от всяка от страните, която касае другата страна, в процеса на изпълнение на настоящия договор, не трябва да се предоставя на трета страна без писмено съгласие на другата страна, освен ако това не се изисква от закон или стандарт. Когато има законово изискване такава информация да бъде разкрита на трета страна, заинтересованата страна трябва да бъде уведомена за това, че се предприема такова действие, освен ако такова уведомяване противоречи на законов акт или указания на овластените органи.

Чл. 15. Настоящият договор не може да бъде изменян, освен в изрично предвидените хипотези в чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

Чл. 16. (1) Договорът се прекратява с изпълнение на договорните задължения на страните.

(2) Настоящият договор може да бъде прекратен предсрочно:

1. по взаимно съгласие на страните;
2. при отпадане необходимостта от извършване на работата по договора, за което Възложителят уведомява Изпълнителя със 14-дневно писмено предизвестие;
3. всяка от страните може да изпрати 7-дневно писмено предизвестие за прекратяване на договора до другата страна, в случай че виновната страна не изпълнява договорните си задължения повече от 30 календарни дни, включително ако Изпълнителят не спазва сроковете за приключване на отделните етапи по план-графика.
4. едностранно от Възложителя с писмено уведомяване до Изпълнителя, без да е задължен Възложителя да спазва определен срок за предизвестие, в случай, че Изпълнителят престане да отговаря на някое от задължителните условия за възлагане на обществената поръчка.

Чл. 17. (1) Страните ще решават споровете, възникнали по повод изпълнението на настоящия договор, чрез разбирателство и взаимни отстъпки.

(2) Когато постигането на съгласие се окаже невъзможно, страните ще отнесат спора за решаване пред компетентния български съд.

Настоящият документ е изготвен с финансовата помощ на Европейския социален фонд.

„Проучване и добив на нефт и газ” АД носи цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ, и при никакви обстоятелства не може да се приеме като официална позиция на Европейския съюз или Агенцията по заетостта.



Европейски съюз

ПРОЕКТ BG051PO001-2.3.03-0670

„Подобряване на условията на труд в Проучване и добив на нефт и газ АД”

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на

Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”,

съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Европейски социален фонд

Чл. 18. За всички въпроси, неуредени в настоящия договор ще се приемат разпоредбите на Закона за обществените поръчки, Закона за задълженията и договорите и действащото законодателство.

Чл. 19. Настоящият договор влиза в сила от подписването му от двете страни.

Чл. 20. Настоящият договор се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Приложения:

Приложение № 1: Техническо задание на Възложителя;

Приложение № 2: Оферта на Изпълнителя;

Приложение № 3: Техническо предложение на Изпълнителя, вкл. план-график;

Приложение № 4: Общите условия към финансираните по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” договори за безвъзмездна финансова помощ;

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

.....
/Пламен Костадинов Николов/
Изпълнителен директор

.....
Мария Илиева Владимирова/
Прокурист

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:
/ /
Длъжност